



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/SC.1/AC.5/39
30 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по автомобильному транспорту

Специальное совещание по выполнению СМА

Двадцатая сессия
Женева, 9 июня 2006 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТОЙ
СЕССИИ СПЕЦИАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ
ЕВРОПЕЙСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНЫХ
АВТОМАГИСТРАЛЯХ (СМА)* **,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве
и откроется в пятницу 9 июня 2006 года, в 10 час. 00 мин.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня ECE/TRANS/SC.1/AC.5/39

* Делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк (имеется также на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК в Интернете) и направить его в Отдел транспорта ЕЭК не позднее чем за две недели до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22 917 0039), либо по электронной почте (roadtransport@unecce.org). Просьба иметь в виду, что фотография не требуется. В Женеве до начала сессии делегатов просят лично обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения ООН в Женеве по адресу: Villa les Feuillantines, avenue de la Paix 13 (см. прилагаемую схему на последней странице) для получения нагрудного удостоверения личности. В случае возникновения трудностей просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК (внутренний номер 73242).

** Просьба иметь в виду, что с 29 мая 2006 года, если для участия в заседании регистрируются менее 8 человека, такое заседание приобретает статус неофициального и проводится только на английском языке.

2. Выборы Председателя
3. Положение в связи с присоединением к СМА и принятыми ранее поправками
4. Соответствующие решения Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) и Комитета по внутреннему транспорту (КМТ) ECE/TRANS/SC.1/377
ECE/TRANS/166
5. Рассмотрение предложений по поправкам к СМА TRANS/SC.1/2002/3
TRANS/SC.1/2005/5
ECE/TRANS/SC.1/AC.5/2006/1
6. Прочие вопросы
7. Доклад Специального совещания

Приложение 1 - регистрационный бланк

Приложение 2 - карта-схема зданий Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

* * *

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 Утверждение повестки дня

Документация: ECE/TRANS/SC.1/AC.5/39

1. Первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2 Выборы Председателя

2. Специальное совещание изберет Председателя своей двадцатой сессии.

Пункт 3 Положение в связи с присоединением к СМА и принятыми ранее поправками

3. Специальное совещание будет проинформировано о Договаривающихся сторонах СМА, а также о положении в связи с предлагаемыми поправками к СМА, принятыми SC.1 на ее девяносто восьмой и девяносто девятой сессиях.

Пункт 4 Соответствующие решения Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) и Комитета по внутреннему транспорту (КВТ)

Документация: TRANS/SC.1/377; ECE/TRANS/166

5. Специальное совещание будет проинформировано о решениях девяносто девятой сессии (октябрь 2005 года) Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1), касающихся СМА, а также о решениях шестидесяти восьмой сессии Комитета по внутреннему транспорту (7-9 февраля 2006 года).

Пункт 5 Рассмотрение предлагаемых поправок к СМА

Документация: TRANS/SC.1/2002/3, TRANS/SC.1/2005/5, ECE/TRANS/SC.1/AC.5/2006/1

6. В соответствии с просьбой SC.1 Специальному совещанию предлагается обсудить внесенные Францией предложения об оценке и осмотре дорог с точки зрения безопасности (TRANS/SC.1/2005/5). Совещанию будут представлены полученные от членов SC.1 замечания. Кроме того, Специальному совещанию предлагается рассмотреть вопрос о том, следует ли включить это предложение в Приложение II или же дать его в качестве нового приложения к СМА.

Специальному совещанию будет представлен также на рассмотрение документ, содержащий предлагаемые Нидерландами поправки к Приложению II к СМА (ECE/TRANS/SC.1/AC.5/2006/1).

Пункт 6 Прочие вопросы

7. Специальное совещание может обсудить в рамках этого пункта повестки дня любые другие соответствующие вопросы.

Пункт 7 Доклад совещания

8. Доклад Специального совещания будет подготовлен секретариатом после окончания сессии. Тексты предлагаемых поправок к СМА будут даны в качестве приложения к этому докладу для их рассмотрения и принятия на сессии SC.1 (17-19 октября 2006 года).



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Annex 1- Conference Registration Form

Return to secretariat by fax (+41-22 917 0039) or by E-mail (roadtransport@unece.org) and BRING THIS ORIGINAL with you. An additional form is required for spouses.

Title of the Conference _____ Date _____
Ad hoc Meeting on the Implementation of the AGR, 9 June 2006

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant
Mr. Family Name _____ First Name _____
Mrs. _____
Ms.

Participation Category

Head of Delegation <input type="checkbox"/>	Do you have a badge issued as a Mission diplomat or employee, NGO card issued in Geneva or a long Duration conference badge issued at Geneva? YES	Observer Organization <input type="checkbox"/>
Delegation Member <input type="checkbox"/>		NGO (ECOSOC Accred.) <input type="checkbox"/>
Observer Country <input type="checkbox"/>		Other (Please Specify Below) <input type="checkbox"/>

Participating
From _____ Until _____

Document Language Preference English French Russian

Official Occupation (in own country) _____	Passport or ID Number _____	Valid Until _____
Official Telephone N°. _____	Fax N°. _____	E-mail Address _____

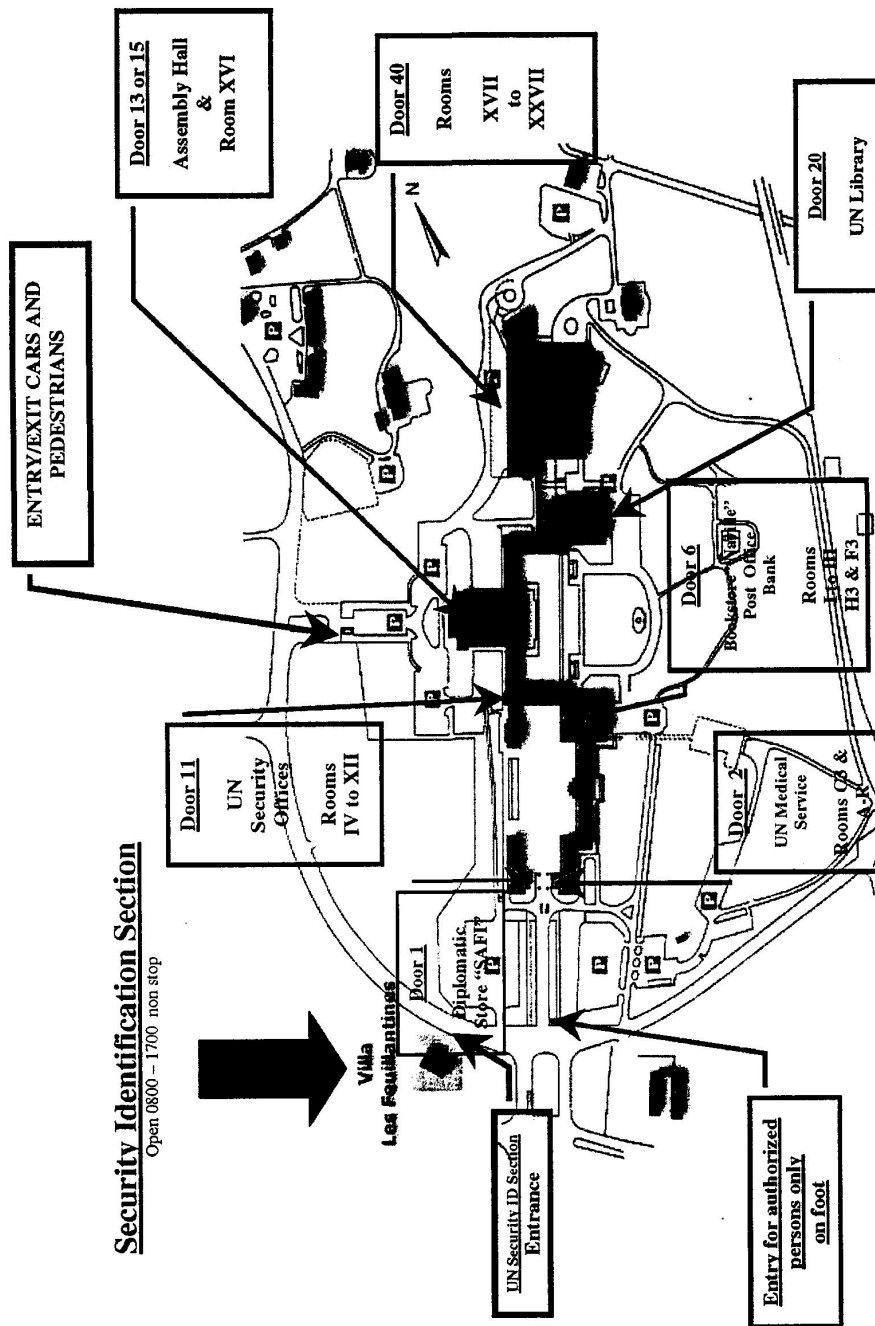
Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse Yes No

On Issue of ID Card Participant Signature _____ Spouse Signature _____ Date _____		Security Use Only Card N°. Issued _____ Initials, UN Official _____
--	--	--

ANNEX 2 - MAP OF THE UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA



Security Identification Section

Open 0800 - 1700 non stop